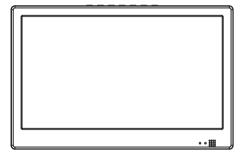
# **DENVER®**



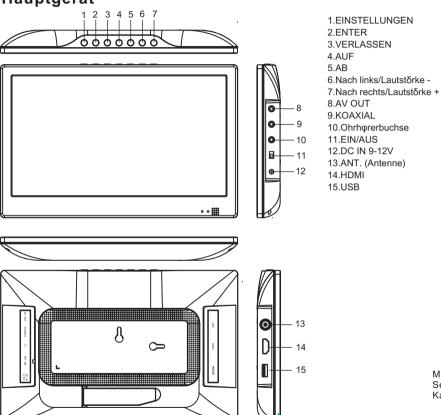
# BEDIENUNGSANLEITUNG LED-1031

## TRAGBARER TV-PLAYER

facebook.com/denverelectronics Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und vollständig durch, bevor Sie dieses Produkt anschließen, in Betrieb nehmen oder einstellen.

## Aufbau

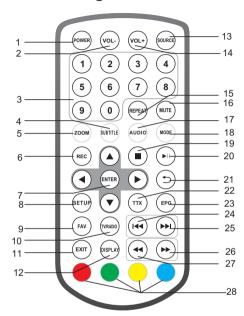
## Hauptgerät



Modell
Seriennummer:
Kaufdatum:

## Aufbau

## Fernbedienung



#### 1.BETRIEB

Netzschalter

#### 2.VOL -

Lautstorkeeinstellung

#### 3.NUMMERNTASTEN 0-9

Nummerierten Eintrag im Menó auswδhlen.

#### 4.SUBTITLE (Untertitel)

Durch mehrmaliges Drócken von SUBTITLE kann wenn vorhanden zwischen verschiedenen Untertitelsprachen umgeschaltet werden.

#### 5.ZOOM

JPEG: Mit ZOOM das Bild vergrøíern oder verkleinern. Jedes Drócken der Taste ZOOM veröndert den angezeigten Bildbereich

#### 6.AUFNAHME

Digitale Aufnahmefunktion

#### 7.ENTER

Bestötigen und Wechseln

#### 8.EINSTELLUNGEN

Hauptmenó/Róckkehr

#### 9.FAVORIT

Offnet das Listenmenó der bevorzugten Programme

#### 10.TV/RADIAO

Umschalten zwischen Fernseh- und Radiosignalquelle

#### 11.VERLASSEN

#### 12.DISPLAY

Informationsanzeige óber das gegenwδrtige Signal

#### 13.QUELLE

TV/USB

#### 14.VOL +

Lautstδrkeeinstellung

#### 15.WIEDERHOLEN

Wiederholung der Wiedergabe und des Videos

## Aufbau

## Fernbedienung

#### 16.STUMM

Stellen Sie den Ton stumm

#### 17.AUDIO

AUDIO wδhrend der Wiedergabe wiederholt drócken, um eine andere Audiosprache oder einen anderen Soundtrack einzuschalten (falls verfógbar).

#### 18.MODUS

Einstellung des Modus-Menós

19.STOPP

20.WIEDERGABE/PAUSE

21.RETURN

22.VIDEOTEXT

#### 23.EPG

Anzeige der EPG-Informationen

#### 24. I◀◀ Taste

Zuróck

#### 25. ▶►I Taste

Vor

#### 26. ►► Taste

Schneller Vorlauf

#### 27. **◄** Taste

Schnelles Rückspulen

#### 28.ROT/GRÜN

Diverse Sonderfunktionen

## EINSTELLUNG MODUS-MENά

#### **PICTURE:**







Helligkeit

Einstellung der Bildschirmhelligkeit Kontrast

Einstellung des Bildschirmkontrastes

Farbe

Einstellung der Farbe des Bildschirmes

ENGLISCH

Einstellung der Bildschirmsprache

RÜCKSTELLUNG

Zurücksetzen auf Werkseinstellung

## **OPTION**







#### **HPOSITION**

VPOSITION: Einstellung der horizontalen und vertikalen Bildschirmausrichtung

#### STANDBY

Diese Funktion ermöglicht das automatische Wechseln in den Standby-Modus des Geräts nach 3 oder 4 Stunden.

3 H:(3 Stunden) Das Gerät wechselt 3 Stunden nach der letzten Tastenbetätigung in den Standby-Modus.

4 H:(4 Stunden) Das Gerät wechselt 4 Stunden nach der letzten Tastenbetätigung in den Standby-Modus.

OFF: Deaktivierung der automatischen Standbyfunktion.

PHVT-1008T2 15050524-CPT 151024-V1.0

Gerätemodellname und Softwarefunktion

Nachdem alle Anschlüsse hergestellt wurden, schalten Sie den Fernseher ein. Drücken Sie Ein/Aus zum Einschalten des Digitalempfängers. Beim ersten Einschalten oder nach einer Rückstellung zu den Werkseinstellungen wird das Hauptmenü angezeigt.



- (1)Wählen Sie [OSD Language] und drücken Sie die Pfeiltasten rechts/links zur Auswahl der Sprache.
- (2) Wählen Sie [Land] und drücken Sie die Pfeiltaste rechts/links zur Auswahl Ihres Landes.
- (3) Wählen Sie [Channel Search] und drücken Sie die Pfeiltaste rechts oder OK, um die automatische Kanalsuche zu starten.
- (4)Nach Beendigung der Kanalsuche können Sie fernsehen.

## Allgemeine Bedienungshinweise Kanalverwaltung einstellen

Drücken Sie die Taste SETUP und wählen Sie [Program] aus, um in das Menü zu wechseln.

Hier stehen Ihnen Optionen zum Ändern der Kanalverwaltungseinstellungen zur Verfügung. Wählen Sie eine Option und drücken Sie OK oder die Navigationstaste RECHTS, um die Einstellung vorzunehmen. Drücken Sie EXIT. um das Menü zu verlassen.



## Sendereinstellungen

Zum Bearbeiten Ihrer Kanalvoreinstellungen (Sperren, Überspringen, Favoriten, Verschieben oder Löschen) rufen Sie das Programmbearbeitungsmenü auf. Hierzu benötigen Sie das gültige Kennwort. Das Standard-Kennwort lautet "000000".



#### Sender als Favorit speichern

Sie haben die Möglichkeit, eine kurze Liste mit Lieblingssendern für einen schnellen Zugriff anzulegen. TV- oder Radiosender speichern Sie wie folgt als Favorit:

- 1. Wählen Sie den gewünschten Sender und drücken Sie FAVOURITE.
- Ein Herzsymbol wird angezeigt und der Sender ist als Favorit markiert.
- 2. Wiederholen Sie die vorherigen Schritte zu Auswahl weiterer Favoritensender.
- 3.Drücken Sie EXIT, um Ihre Auswahl zu bestätigen und das Menü zu verlassen.

Favoriten-TV- oder Radiosender deaktivieren:

Drücken Sie FAV auf der Fernbedienung mit dem Herzsymbol.

Lieblingssender anschauen:

- 1. Drücken Sie FAV zur Anzeige des Favoritenmenüs.
- 2. Wählen Sie mit den Tasten HOCH/RUNTER den Lieblingssender.
- 3. Drücken Sie OK zur Bestätigung Ihrer Auswahl.

#### TV- oder Radiosender löschen

- 1. Wählen Sie einen Sender und drücken Sie die BLAUE Taste. Eine Nachricht wird eingeblendet. Drücken Sie OK zum Löschen des Senders.
- 2. Wiederholen Sie den vorhergehenden Schritt, um weitere Sender zu löschen.

#### TV- oder Radiosender überspringen

- 1. Wählen Sie den zu überspringenden Sender und drücken Sie die GRÜNE Farbtaste; das Überspringen-Symbol wird angezeigt. Der Sender wird nun beim Einschalten übersprungen.
- 2. Wiederholen Sie den vorhergehenden Schritt, um weitere Sender für die Überspringen-Funktion auszuwählen.
- 3.Drücken Sie EXIT, um Ihre Auswahl zu bestätigen und das Menü zu verlassen.

Überspringen-Funktion für TV- oder Radiosender deaktivieren:

Drücken Sie an einem Sender mit dem Überspringen-Symbol die GRÜNE Taste

#### TV- oder Radiosender verschieben

- 1. Wählen Sie den gewünschten Sender und drücken Sie die ROTE Farbtaste. Das Verschieben-Symbol wird angezeigt.
- 2.Drücken Sie die Pfeiltaste HOCH/RUNTER, um den Sender zu verschieben.
- 3. Drücken Sie zur Bestätigung OK.
- 4. Wiederholen Sie die vorstehenden Schritte, um weitere Sender zu verschieben.

#### Sender sperren

Sie können ausgewählte Sender sperren.

- TV- oder Radiosender sperren:
- 1. Wählen Sie den gewünschten Sender und drücken Sie die GELBE Farbtaste.

Ein Schlosssymbol wird angezeigt. Der Sender ist nun als gesperrt markiert

- 2. Wiederholen Sie den vorhergehenden Schritt, um weitere Sender für die Überspringen-Funktion auszuwählen.
- 3.Zur Bestätigung und zum Verlassen des Menüs drücken Sie EXIT. 4.Drücken Sie die GELBE Farbtaste, um den gesperrten Sender zu deaktivieren.
- 5. Wenn Sie gesperrte Programme ansehen möchten, dann müssen Sie das Standard- bzw. Ihr neues Passwort eingeben.

## **EPG** (elektronische Fernsehzeitschrift)

EPG ist ein Programmführer für die nächsten sieben Tage. Drücken Sie EPG auf der Fernbedienung, um die Programmführung aufzurufen.



Mit den Navigationstasten AUFWÄRTS/ABWÄRTS wählen Sie das gewünschte Programm. Ist mehr als eine Seite Informationen verfügbar, so blättern Sie mit der BLAUEN und GELBEN Taste um.

### Sortierung

Sortieren Sie Ihre Kanäle nach folgenden Kriterien:

[LCN] - Kanäle aufsteigend sortieren.

[Name] – Kanäle in alphabetischer Reihenfolge sortieren.

[Service ID] – Kanäle entsprechend den Sendern sortieren.

## LCN (Logische Kanalnummer)

Sie können LCN aktivieren oder deaktivieren.

#### Bild einstellen

Drücken Sie SETUP und danach [Picture], um in das Menü zu wechseln. In diesem Menü nehmen Sie die Videoeinstellungen vor. Drücken Sie die Navigationstasten AUFWÄRTS/ABWÄRTS zur Auswahl einer Option und drücken Sie die Navigationstasten RECHTS/LINKS zum Einstellen. Drücken Sie EXIT, um das Menü zu verlassen.



#### Bildseitenformat

Sie müssen eine der Bildseitenformate 4:3 Pan Scan, 4:3 Letter Box, 4:3 Full, 16:9 Wide Screen, 16:9 Pillar Box oder Auto für das maximal angezeigte Fernsehbild auswählen.

#### Lösungsvorschlag

Wird das Bild nicht korrekt angezeigt, so müssen Sie die Einstellung ändern. Dies sollte der gewöhnlichen HDMI-Einstellung entsprechen.

[480i]: für TV mit NTSC-System.

[480P]: für TV mit NTSC-System.

[576i]: für TV mit PAL-System.

[576P]: für TV mit PAL-System.

[720P]: für TV mit NTSC- oder PAL-System.

[1080I]: für TV mit NTSC- oder PAL-System.

[1080P]: für TV mit NTSC- oder PAL-System.

#### **TV-Format**

Wird das Bild nicht korrekt angezeigt, so müssen Sie die Einstellung ändern. Dies sollte der gewöhnlichen TV-Einstellung für Ihr Land entsprechen.

[NTSC]: für TV mit NTSC-System.

[PAL]: für TV mit PAL-System.

#### Kanalsuche

Drücken Sie SETUP und wählen Sie dann [Search Channel], um in das Menü zu wechseln.

Das Menü enthält Optionen zur Konfiguration der Sendersuche. Wählen Sie eine Option und nehmen Sie mit den Navigationstasten RECHTS/LINKS die Einstellungen vor.

Drücken Sie EXIT. um das Menü zu verlassen.



#### **Automatische Suche**

Sucht und installiert alle Kanäle automatisch. Diese Option überschreibt alle bereits voreingestellten Kanäle.

- 1.Wählen Sie [Autom. Suche] und drücken Sie OK oder die Pfeiltaste rechts, um die Sendersuche zu starten.
- 2.Zum Abbrechen der Sendersuche drücken Sie EXIT.



#### Manuelle Suche

Installieren Sie neue Kanäle manuell. Diese Option fügt neue Kanäle hinzu, ohne die aktuelle Kanalliste zu löschen. 1.Wählen Sie [Manual Search] und drücken Sie OK oder die Pfeiltaste rechts. Das Kanalsuchmenü wird angezeigt.



2.Drücken Sie die Pfeiltaste links/rechts zur Auswahl der Senderfrequenz.

3. Drücken Sie OK, um die Suche zu starten.

Ein aufgefundener Kanal wird gespeichert und der Kanalliste hinzugefügt. Wenn keine Kanäle gefunden werden können, dann wird das Menü beendet

#### Land

Wählen Sie Ihr Land.

## Zeiteinstellungen

Zum Aufrufen des Menüs drücken Sie MENU und wählen Sie [Zeit]. Das Menü enthält Optionen zur Konfiguration der Zeiteinstellungen. Drücken Sie die Pfeiltasten aufwärts/abwärts zur Auswahl einer Option und drücken Sie die Pfeiltasten rechts/links, um die Einstellung zu ändern. Drücken Sie EXIT, um das Menü zu verlassen.



#### **GMT-Abweichung**

Wählen Sie Auto oder Manual für die Einstellung der GMT-Abweichung.

Land Region

Die Landesregion wird automatisch eingestellt, wenn Sie Ihr Land im Kanalsuchmenü eintellen.

#### Zeitzonenabweichung

Wählen Sie die Abweichung der Zeitzone mit der Einstellung von [Time Offset] auf Manual.

## **Option**

Drücken Sie SETUP und wählen Sie danach [Option], um in das Menü zu wechseln. In diesem Menü können Sie Einstellungen für Bildschirmsprache, Untertitelsprache und Filmsprache vornehmen. Wählen Sie eine Option und nehmen Sie mit den Navigationstasten RECHTS/LINKS die Einstellungen vor. Drücken Sie EXIT, um das Menü zu verlassen.



#### OSD-Sprache

Hier stellen Sie die OSD-Sprache (Bildschirmsprache) ein.

#### Audiosprache

Hier stellen Sie die Audiosprache (Filmsprache) für die Fernsehkanäle ein. Ist die gewählte Sprache nicht verfügbar, so wird die Standardsprache des Kanals benutzt.

#### Untertitelsprache

Hier stellen Sie die Untertitelsprache ein.

#### Digitalton

Stellen Sie hier das gewünschte Audioformat des HDMI-Eingangs ein: PCM, Raw HDMI On, Raw HDMI Off, Off (wenn verfügbar).

## Systemeinstellungen

Drücken Sie SETUP und wählen Sie dann [System], um in das Menü zu gelangen. In diesem Menü nehmen Sie die Systemeinstellungen vor. Drücken Sie die Pfeiltasten aufwärts/abwärts zur Auswahl einer Option und drücken Sie die Pfeiltasten rechts/links, um die Einstellung zu ändern. Drücken Sie EXIT, um das Menü zu verlassen.



#### Jugendschutz

Sie können den Zugang zu Kanälen, die für Kinder und Jugendliche ungeeignet sind, beschränken.

Zum Sperren eines Kanals müssen Sie das Standard-Kennwort "000000" oder Ihr eigenes Kennwort eingeben.

#### Passwort einstellen

Hier ändern Sie das Kennwort für gesperrte Kanäle. Geben Sie Ihr altes Kennwort oder das Standard-Kennwort "000000" ein. Anschließend geben Sie Ihr neues Kennwort ein. Geben Sie Ihr

Anschließend geben Sie IIII neues Kennwort ein. Geben Sie IIII neues Kennwort erneut zur Bestätigung ein. Anschließend drücken Sie EXIT, um das Menü zu verlassen.

#### Rückstellung zu den Werkseinstellungen

Hier stellen Sie den Digitalempfänger zu den Standard-Werkseinstellungen zurück. Im Hauptmenü wählen Sie [Restore Factory Default] und drücken Sie OK oder die Pfeiltaste rechts zur Bestätigung. Geben Sie Ihr Kennwort oder das Standard-Kennwort "000000" ein und drücken Sie OK zur Bestätigung. Mit dieser Option werden alle Kanäle und Voreinstellungen gelöscht. Information

Hier zeigen Sie Modell, Hardware- und Softwareinformationen an.

#### Softwareaktualisierung

Softwareaktualisierung

#### **USB**

Drücken Sie SETUP und wählen Sie dann USB, um in das Menü zu gelangen.



#### Multimedia

Schalten Sie in den USB-Modus um und schließen Sie Ihr USB-

Speichermedium zur Anzeige der Dateien an.

Bildanzeige konfigurieren

Stellen Sie hier die Parameter für die Fotoansicht ein.

Filmwiedergabe konfigurieren

Stellen Sie hier die Parameter für die Filmuntertitelanzeige ein.

PVR konfigurieren

Stellen Sie hier die Parameter für das Aufnehmen ein.

## **Technische Spezifikationen**

Begriff	Bezeichnung	Einstellung
Tuner	Eingangsfrequenz	170 - 230MHz 470 - 860MHz
	RF-Eingangspegel	-25 – -80 dBm (64QAM) -10 – -75 dBm (256QAM)
	IF-Bandbreite	7MHz und 8MHz
	Modulation	QPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
Video	Decoderformat	MPEG4 AVC/H.264 HP@L4 HEVC/H.265 HT@L4 MPEG2 MP@ML.HL
	Ausgänge	CVBS,HDMI
Audio	Decoderformat	MPEG-1 (Layer 1 / 2 / 3)
	Audioausgang	Stereo
Strom	Spannung	DC 9V (1.5 A)
	Betriebsleistung	≤10W

## Fehlerbeseitigung

Problem	Mφgliche Ursache	Lφsungsvorschlag
Kein Bild.	Kein Anschluss am Stromnetz	Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
	Das Gerδt ist nicht eingeschaltet.	Schalten Sie das Gerőt ein.
Auf dem Bildschirm erscheint die Anzeige No Signal	DVB-T Kabel ist nicht angeschlossen	DVB-T Kabel anschliefen
	Einstellungen falsch	Einstellungen zurócksetzen
Kein Ton.	Audiokabel nicht oder nicht richtig angeschlossen.	Schlieíen Sie das Audiokabel korrekt an.
	Ton stummgeschaltet.	Heben Sie die Stummschaltung auf.
	Falscher Soundtrack	Versuchen Sie einen anderen Soundtrack
Ton, jedoch kein Bild.	AV-Kabel nicht oder nicht richtig angeschlossen.	Schlieíen Sie alle Kabel korrekt an.
	Das Programm ist ein Radioprogramm.	Drócken Sie TV/RADIO, um in den TV-Modus umzuschalten.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Die Batterien der Fernsteuerung sind erschøpft	Batterien austauschen.
	Die Fernbedienung ist nicht auf den Satellitenempfönger ausgerichtet oder der Abstand ist zu groí.	Richten Sie die Fernbedienung auf den Sensor im Geröt aus oder gehen Sie dichter an das Geröt heran.
Das -Bild bleibt pløtzlich stehen oder Mosaik	Das Signal ist zu schwach.	Verbessern Sie den Signalempfang

#### ALLE RECHTE VORBEHALTEN, URHEBERRECHTE DENVER ELECTRONICS A/S

## **DENVER**

www.denver-electronics.com



Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien enthalten Materialien, Komponente und Substanzen, welche für Sie und Ihre Umwelt schädlich sein können, sofern die Abfallmaterialien (entsorgte elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien) nicht korrekt gehandhabt werden.)

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien sind mit der durchgestrichenen Mülltonne, wie unten abgebildet,kenntlich gemacht. Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen, sie müssen separat entsorgt werden.

Als Endverbraucher ist es notwendig, dass Sie Ihre erschöpften Batterien bei den entsprechenden Sammelstellen abgeben. Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass die Batterien entsprechend der Gesetzgebung recycelt werden und kei-

Städte und Gemeinden haben Sammelstellen eingerichtet, an denen elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien kostenfrei zum Recycling abgegeben werden können, alternativ erfolgt auch Abholung. Weitere Informationen erhalten Sie bei der Umweltbehörde Ihrer Gemeinde.

Hiermit erklärt Inter Sales A/S, dass der Funkanlagentyp LED-1031 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://www.denver-electronics.com/denver-LED-1031/

Importeur:
DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Dänemark
facebook com/denverelectronics

Betriebsfrequenzbereich: 170~230MHz,470~860MHz